Tisca Eurokollektion

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses - Intérieur**

Band (Jahr): **- (1973)**

Heft 1

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-794668

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Eurokollektion

TISCA

Formen, klar verständlich und zugleich kompromisslos gegliedert auf Dekorstoffe und Decken umzusetzen, war das Ziel der Entwerfer-Equipe der TISCA-Gruppe mit Hauptsitz in Bühler und mit Tochtergesellschaften in Deutschland, Österreich und Frankreich.
Wie die gezeigten Beispiele verdeutlichen, ist es Chefdesigner Heiny Seger SWB gelungen, klar gegliederte Flächen und Formen in ein einheitliches System einzuordnen, ohne dadurch die Eigenständigkeit des einzelnen Dessins zu gefährden.

Diese gestalterische Konzeption, die aus den Grundformen « Dreieck und Linie » besteht, bietet zudem den Vorteil, dass sie sich durch die Abstrahierung bezw. Konkretisierung weiterer Grundformen beliebig erweitern lässt.
TISCA als einziger « Full-range » Fabrikationsbetrieb der Schweiz hat dieses Programm zur Eurokollektion TISCA erhoben, mit der Überzeugung, damit eine exklusive Möglichkeit für einen formal einwandfrei zu gestaltenden Raum anzubieten.

L'équipe des dessinateurs du groupe TISCA — siège central à Bühler et filiales en Allemagne, Autriche et France — s'était imposé comme tâche de transposer sur des tissus tentures et des couvertures des formes clairement compréhensibles en même temps qu'articulées sans compromis.
Comme les exemples présentés ici le montrent, le chef de la création Heiny Seger SWB a réussi à intégrer dans un système unitaire des surfaces et des formes nettement articulées, sans compromettre pour autant l'originalité de chaque dessin individuel.

Cette conception créatrice, se composant des formes de base « triangle » et « ligne », offre en outre l'avantage qu'elle peut être étendue à volonté par l'abstraction ou la concrétisation d'autres formes de base.
TISCA, seule entreprise de fabrication entièrement intégrée dans sa branche en Suisse, a élevé ce programme au rang d'une Eurocollection TISCA, avec la certitude d'offrir ainsi une possibilité exclusive pour l'aménagement impeccable d'un espace au point de vue formel.

L'obiettivo che si erano proposti gli stilisti del gruppo TISCA, con sede in Bühler e filiali in Germania, Austria e Francia, era di riprodurre chiaramente le forme create su tessuti per arredamento e coperte, e di disporle allo stesso tempo in modo esente da compromessi.
Come lo dimostrano gli esempi messi in evidenza, il capo stilista Heiny Seger SWB ha saputo ordinare in un sistema unitario superfici e forme chiaramente disposte, senza mettere in pericolo le caratteristiche del singolo disegno.
Questa concezione creativa, composta delle forme di base « triangolo e linea », presenta d'altra parte il vantaggio di lasciarsi ampliare per mezzo dell'astrazione o della concretizzazione di ulteriori forme di base.
Come sola fabbrica svizzera « full-range », la TISCA ha dato a questo suo programma la denominazione di Eurocollezione TISCA, nella convinzione di offrire così una possibilità esclusiva per la concezione di un interno formalmente impeccabile.

TISCA
TISCHHAUSER & CO AG
BÜHLER

The aim of the team of designers of the TISCA-group, which has its main works at Bühler and branches in Germany, Austria and France, was to transpose easy to look at and at the same time well proportioned forms onto curtaining fabrics and bedspreads.
As the examples shown clearly illustrate, the chief designer Heiny Seger SWB has succeeded in integrating beautifully proportioned surfaces and forms to create an overall effect of uniformity, without endangering in any way the individuality of the various designs.

This general concept of design, comprising the basic forms "triangles and lines", offers the additional advantage of being able to be extended as desired through the abstraction or concretisation of other basic forms.
TISCA, the only full-range manufacturing firm of its kind in Switzerland, has raised its programme to the rank of a TISCA Eurocollection, with the certainty of thus making certain of being able to offer exclusive possibilities for impeccable furnishing schemes.